Porównanie tłumaczeń Łukasza 7:37

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i oto kobieta w mieście która była grzeszna poznawszy że leży w domu faryzeusza przyniósłszy flakonik alabastrowy olejku |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A oto jakaś kobieta była w tym mieście grzesznicą; gdy dowiedziała się, że spoczywa (przy stole) w domu faryzeusza – przyniosła alabastrowy flakonik olejku,\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I oto kobieta, która była w mieście grzeszna, i dowiedziawszy się, że leży w domu faryzeusza. przyniósłszy alabaster pachnidła |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i oto kobieta w mieście która była grzeszna poznawszy że leży w domu faryzeusza przyniósłszy flakonik alabastrowy olejku |

1. 1) <x>470 26:7</x>; <x>480 14:3</x>; <x>500 12:3</x> [↑](#footnote-ref-2)